



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

8. Ripartizione Patrimonio ed Attività economiche

8. Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

8.4 Ufficio Appalti e Contratti

8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge

AVVISO

ai sensi dell'art. 32, comma 7 e
dell'art. 29, comma 1 del D.Lgs. n.
50/2016 e ss.mm.ii.
(detto anche Codice)

*Dichiarazione di efficacia
dell'aggiudicazione "definitiva"*

BEKANNTMACHUNG

im Sinne des Art. 32, Abs. 7 und des Art.
29, Absatz 1 des Gv.D. Nr. 50/2016,
i.g.F.
(auch Kodex genannt)

*Erklärung über die Rechtswirksamkeit
der „endgültigen“ Zuschlagserteilung*

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

Comune di Bolzano

Comune di Bolzano – Ripartizione 6 Lavori
Pubblici – Via Lancia 4/a - 39100 Bolzano –
Italia

Responsabile unico del procedimento
(R.U.P.):

Dott. Ing. Stefano Stringari
Direttore dell'Ufficio Infrastrutture ed Arredo
Urbano

Responsabile amministrativo della procedura
di gara:
Ufficio Amministrativo Lavori Pubblici

Dott.ssa Valentina Tomazzoni

Ufficio responsabile per la gestione della
gara e per la stipulazione del contratto
d'appalto:
8.4 Ufficio Appalti e contratti

Dott.ssa Petra Mahlkecht
Via Lancia 4/a - 39100 Bolzano

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

Gemeinde Bozen

Gemeinde Bozen Abteilung 6. Öffentliche
Arbeiten Lanciastraße, 4/A – 39100 Bozen –
Italien

Einziger Verfahrensverantwortlicher
(E.V.V.):

Dr. Ing. Stefano Stringari
Direktor des Amtes für Infrastrukturen und
Freiraumgestaltung

Verantwortliche für die Ausführung der
Vergabe:
Amt für Verwaltungsangelegenheiten im
Bereich der öffentlichen Arbeiten
Frau Dr. Valentina Tomazzoni

Zuständiges Amt für die Verwaltung der
Ausschreibung und für den Abschluss des
öffentlichen Auftrages:
8.4 Amt für öffentliche Aufträge und
Verträge
Frau Dr. Petra Mahlkecht Lanciastraße,
4/A – 39100 Bozen – Italien

Sezione II: Oggetto dell'appalto

Denominazione della gara:

Abschnitt II: Auftragsgegenstand

Bezeichnung des Auftrags:

Procedura aperta sotto soglia europea per la conclusione di un accordo quadro - art. 54, comma 3 del vigente D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. - inerente gli interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini 2022-2023 (Lotti n. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 e 9)

Lotto 3: Piccoli interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini prevalentemente nelle zone Oltrisarco - Aslago - Zona industriale

Offenes Verfahren unter EU Schwelle für den Abschluss einer Rahmenvereinbarung - Art. 54, Absatz 3 des Gv.d Nr. 50/2016 i.g.F. - betreffend die Instandhaltungseingriffe auf Straßen und auf Gehsteigen der Stadt 2022-2023 (Lose Nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 und 9)

Los 3: Kleine Instandhaltungseingriffe auf den Straßen und Gehsteigen in der Stadt vorwiegend in den Stadtvierteln Oberau - Haslach und Industriezone

Codice Unico di Progetto (CUP):

Einheitlicher Projektkodex (CUP):

I57H21000260007

Codice CUI:

CUI Kodex:

L00389240219202100003

Codice CIG:

Erkennungskodex CIG:

88065280CF

Sezione III:
Provvedimento di aggiudicazione definitiva

Con determinazione dirigenziale n. 4291 del 29.11.2021 (prot. gen. n. 293265) dell'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici 6.5 pervenuta il 30.11.2021, l'impresa **MISCONEL SRL** di 38033 Cavalese (TN), via Pizzegoda, 3 è rimasta definitivamente aggiudicataria del lotto 3, avendo prodotto l'offerta economicamente più vantaggiosa individuata in base al solo PREZZO per l'amministrazione, per l'importo complessivo di Euro 100.000.= (IVA esclusa), comprensivo degli oneri per la sicurezza ammontanti ad Euro 10.000.=.

Abschnitt III:
Verfügung über den endgültigen Zuschlag

Mit Verfügung Nr. 4291 vom 29.11.2021 (Prot. Gen. Nr. 293265) des leitenden Beamten des Amtes für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten 6.5, eingetroffen am 30.11.2021, bezüglich Los 3 an die Firma **MISCONEL SRL** aus 38033 Cavalese (TN), Pizzegoda Straße, Nr. 3 endgültig zugeschlagen wurde, da diese das wirtschaftlich günstigste Angebot, ermittelt auf der Grundlage des alleinigen PREISES für die Verwaltung, unterbreitet hat. Die Firma hat einen Gesamtbetrag von 100.000.= Euro (ohne Mehrwertsteuer) angeboten, in welchem auch die Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen in Höhe von 10.000.= Euro inbegriffen sind.

Sezione IV:
Efficacia dell'aggiudicazione definitiva

La verifica di congruità dell'offerta dell'aggiudicatario in merito al costo della

Abschnitt IV:
Rechtswirksamkeit der endgültigen Zuschlagserteilung

Die Prüfung der Kongruenz des Angebotes des Zuschlagsempfängers betreffend die

manodopera e agli oneri aziendali interni di sicurezza, ai sensi dell'art. 95, comma 10 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art. 27, comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., ha avuto esito positivo.

Dai controlli effettuati in capo all'aggiudicatario circa il possesso dei requisiti generali e speciali ai sensi della documentazione di gara rispettate del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. non emergono cause di esclusione.

L'aggiudicazione definitiva viene pertanto dichiarata efficace in data 2.3.2022 (art. 32, comma 7 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.)

Kosten für die Arbeitskraft und die betriebsinternen Sicherheitskosten, im Sinne des Art. 95, Abs. 10 des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. und des Art. 27, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. ist positiv ausgefallen.

Bei der Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen des Zuschlagsempfänger gemäß Ausschreibungsunterlagen bzw. Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., wurden keine Ausschlussgründe festgestellt.

Der endgültige Zuschlag wird demzufolge am 2.3.2022 als rechtswirksam erklärt. (Art. 32, Abs. 7 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F.)

Data di pubblicazione:

Tag der Veröffentlichung:

8.3.2022

La Direttrice dell'Ufficio Appalti e Contratti 8.4
Die Direktorin des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge 8.4
– Dott.ssa/Frau Dr. Petra Mahlkecht –
(firmato digitalmente/unterzeichnet mit digitaler Unterschrift)